

Petit Lancy, le 17 mai 2023

Concerne : Convocation à l'Assemblée Générale du 9 juin 2023

Chèr.e.s membre.s,

Nous sommes très heureux de vous transmettre la convocation pour notre prochaine Assemblée Générale qui marquera un tournant important pour notre organisation.

Nous avons en effet décidé de changer le nom de notre association afin de mieux refléter notre mission et nos valeurs. Ce changement s'inscrit dans le cadre d'une réflexion stratégique plus globale du Comité, visant à donner un souffle novateur à nos activités et renforcer encore mieux l'impact des actions de nos partenaires locaux auprès des communautés bénéficiaires au Bénin, Sénégal et Mali.

**En 2023, TOURISM FOR HELP devient TERE0 !**

Nous avons choisi ce nom parce qu'il représente mieux notre engagement qui contribue à l'essor économique des régions en développement par la formation professionnelle des populations locales. À travers nos centres de formation et d'application, nous participons non seulement à la promotion d'un tourisme plus durable, mais également à la promotion de la souveraineté alimentaire qui constitue l'autre domaine d'intervention de nos partenaires locaux.

Nous sommes convaincus que cette mutation nous aidera à mieux communiquer notre message et à atteindre nos objectifs.

Ce changement pourra vous paraître peut-être un peu déroutant, mais nous voulons vous rassurer que notre engagement envers vous et notre mission n'a pas changé.

Nous espérons que vous serez aussi enthousiastes à la perspective de découvrir notre nouvelle identité et que vous vous joindrez à nous lors de notre Assemblée Générale pour célébrer cette nouvelle étape dans notre histoire.

Cordiaux messages.

Alain Vergeylen  
Président

En Annexe : Statuts 2023 de Tereo qui seront soumis au vote lors de l'Assemblée Générale

## COTISATION 2023

# SOUTENEZ-NOUS!

Chèr.e.s membre.s et Donateurs,

Sans vous, les projets de Tourism for Help ne peuvent continuer.

En vous acquittant de votre cotisation, vous nous permettez de poursuivre notre mission : offrir à des jeunes en situation socio-économique défavorable une formation qualifiante qui leur permet de s'insérer sur le marché de l'emploi et de vivre décemment.

Le montant des cotisations demeure inchangé :

**CHF 50.00 pour les adultes**

**CHF 80.00 pour les couples et familles**

Réglez votre cotisation ou vos dons simplement :

### Récépissé

Compte / Payable à  
CH98 0900 0000 1775 3631 8  
TOURISM FOR HELP (SUISSE)  
Vieux-Chemin-d'Onex 7  
1213 Petit-Lancy

Payable par (nom/adresse)

┌

┌

Monnaie Montant ┌

CHF ┌

┌

Point de dépôt

### Section paiement



Monnaie Montant ┌

CHF ┌

┌

Compte / Payable à  
CH98 0900 0000 1775 3631 8  
TOURISM FOR HELP (SUISSE)  
Vieux-Chemin-d'Onex 7  
1213 Petit-Lancy

Informations supplémentaires  
Cotisations et dons 2023

Payable par (nom/adresse)

┌

┌

┌

┌

**Par avance, notre association vous remercie chaleureusement pour votre soutien !**

Dans cet esprit, nous vous prions de recevoir nos salutations les meilleures.

Alain Vergeylen  
Président

# CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

*Exercice 2022*

Chèr.e.s membre.s,

Nous avons le plaisir de vous inviter à participer à notre Assemblée Générale Ordinaire qui se tiendra le:

**Vendredi 9 juin 2023 à 18h00**  
**Maison Internationale des Associations-Rue des Savoises 15**  
**Salle Chico Mendes (Sous-Sol)**

Outre les modalités classiques d'une Assemblée Générale ordinaire, notre ordre du jour comprendra deux points importants :

- La modification de nos statuts
- La présentation de notre nouveau nom, logo et charte graphique.

Vous trouverez en annexes à ce courrier les différents documents qui seront présentés lors de cet AG.

Afin de poursuivre ce moment privilégié d'échange et de dialogue, nous partagerons le verre de l'amitié à l'issue de l'assemblée.

Les personnes empêchées de prendre part à nos délibérations peuvent se faire représenter par une tierce personne (membre cotisant ou membre du Comité) au moyen de la procuration ci-jointe. Nous nous permettons d'insister sur l'importance de nous faire parvenir ce document pour respecter l'Art. 13 de nos Statuts. Nous vous en remercions par avance.

Enfin, les propositions individuelles à aborder au courant de l'assemblée devront parvenir à notre adresse postale ou par e-mail ([infos@tourismforhelp.com](mailto:infos@tourismforhelp.com)) au plus tard le 26 mai 2023.

Nous saisissons cette occasion pour vous remercier de la confiance témoignée à notre association et vous présentons, chèr.e.s membre.s, nos plus cordiales salutations.

Alain Vergeylen  
Président

# ORDRE DU JOUR DU 9 JUIN 2023

## **A: Partie statutaire:**

- 1. Ouverture de l'assemblée**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Approbation du Procès-Verbal de l'Assemblée générale du 1er juin 2022**
- 4. Examen et Approbation du rapport d'activités 2022**
- 5. Finances**
  - 5.1 Présentation des comptes de l'exercice 2022
  - 5.2 Lecture et approbation du rapport d'audit
  - 5.3 Présentation, approbation de la cotisation 2023 et du budget 2023
- 6. Membres du Comité et fiduciaire**
  - 6.1 Réélection/démission des membres du Comité
  - 6.2 Renouvellement du mandat de la fiduciaire
- 7. Modification des statuts**

## **B: Partie ouverte au public:**

Présentation de notre nouveau nom, logo et charte graphique.

# COMPTES 2022

## TOURISM FOR HELP

Bilan

Pour l'exercice clos au 31 décembre 2022

Tous les montants sont en CHF

<u>Actifs</u>	31.12.2022	31.12.2021
<b>Actifs circulants</b>		
Postfinance	37'658	47'863
Raiffeisen-Bénin	24'579	25'781
Raiffeisen-Mali	132'449	35'662
Raiffeisen-Sénégal	21'107	7'046
Raiffeisen-PSA	5'666	7'940
Compte VISA	-	-19
Actifs transitoires	-	45
<b>Total actifs circulants</b>	<b>221'459</b>	<b>124'317</b>
<b>Actifs immobilisés</b>		
Dépôt de garantie VISA	2'006	2'006
<b>Total actifs immobilisés</b>	<b>2'006</b>	<b>2'006</b>
<b>Total des actifs</b>	<b>223'465</b>	<b>126'324</b>
<b>Passifs</b>		
<b>Fonds étrangers à court terme</b>		
<b>Créanciers divers</b>		
c/c Isabelle Lejeune	-	2'955
Salaires à payer	-477	
Charges sociales à payer	2'291	7'480
Autres créanciers	1'000	
Passifs transitoires	10'154	5'284
<b>Total fonds étrangers à court terme</b>	<b>12'968</b>	<b>15'719</b>
<b>Fonds affectés Projets PSA FGC</b>		
Fonds FGC Stratégie 21-24	5'370	3'304
Fonds membres PSA FGC	3'830	4'201
Fonds FGC et OM FGC Atelier Sénégal 20-39	-	4'701
<b>Total fonds affectés Projets PSA</b>	<b>9'200</b>	<b>12'207</b>
<b>Fonds affectés Projets TFH</b>		
Fonds projet Bénin FGC 19-37	-	25'881
Fonds projet Bénin FGC 22-33	23'594	-
Fonds projet Mali FGC 16-51	-	2'191
Fonds projet Mali FGC 19-51	-	33'495
Fonds projet Mali FGC 22-23	85'511	
Fonds projet Sénégal FGC 19-38	-	-13'227
Autres fonds projet Sénégal 19-38	10'000	20'534
Fonds Projet Sénégal 22-20	16'700	-
Fonmds Projet Sénégal Life	24'305	-
<b>Total fonds affectés Projets TFH</b>	<b>160'110</b>	<b>68'874</b>
<b>Fonds propres</b>		
Réserve Pazapa	4'477	4'477
Réserve Cambodge	4'439	4'439
Résultats cumulés	20'608	17'978
Résultats de l'exercice	11'663	2'630
<b>Total fonds propres</b>	<b>41'187</b>	<b>29'524</b>
<b>Total des passifs</b>	<b>223'465</b>	<b>126'324</b>

# COMPTES 2022-2

TOURISM FOR HELP  
Comptes de résultat 2022  
Tous les montants sont en CHF  
Pour l'exercice clos au 31 décembre 2022

	Résultat 2022	Budget 2022	Résultat 2021
<b>Produits d'exploitation</b>			
<b>Financement Projet P&amp;A</b>			
Stratégie 20-24	29'682		30'000
Atelier Sénégal - 20-39 - FGC	0		25'000
Atelier Sénégal - 20-39 - Membres	0		12'785
Contributions annuelle des membres P&A	1'200		1'500
<b>Total Financement Projet P&amp;A</b>	<b>30'882</b>		<b>69'386</b>
<b>Financement Projet FGC</b>			
Projet Bénin 19-37	42'359		92'458
Projet Bénin 22-33	6'1250		0
Projet Mali 19-51	60'243		108'856
Projet Mali 22-23	128'050		0
Projet Sénégal 19-38	58'861		102'248
Projet Sénégal 22-20	70'000		0
<b>Total Financement FGC</b>	<b>420'783</b>	<b>280'000</b>	<b>303'682</b>
<b>Financement autres</b>			
Projet Sénégal Life	24'305		0
<b>Total Financement autres</b>	<b>24'305</b>	<b>30'000</b>	<b>0</b>
<b>Autres produits</b>			
Cotisations des membres	993	1'500	1'160
Produits des ventes	202	0	105
Honoraires sur mandat	0	26'500	1'381
Donateurs privés - fonds libres	13	1'000	1'604
Autres produits	1400	100	1'200
Résultat financier	2	0	4
Produits extraordinaires	2'526	0	0
<b>Total Autres produits</b>	<b>6'138</b>	<b>28'100</b>	<b>6'464</b>
<b>Total produits d'exploitation</b>	<b>481'088</b>	<b>318'100</b>	<b>378'401</b>
<b>Charges d'exploitation</b>			
<b>Charges projets P&amp;A</b>			
Stratégie 20-24	29'187		28'266
Atelier Sénégal - 20-39	4'177		28'859
<b>Total charges directes de projets P&amp;A</b>	<b>33'366</b>		<b>67'128</b>
<b>Charges projets TFH</b>			
Projet Bénin 19-37	6'1250		102'000
Projet Bénin 22-33	3'1760		0
Projet Mali 19-51	83'672		92'721
Projet Mali 20-23	26'533		
Projet Sénégal 19-38	50'000		98'000
Projet Sénégal 22-20	44'550		
<b>Total charges directes de projets TFH</b>	<b>287'786</b>	<b>280'000</b>	<b>282'721</b>
<b>Frais de personnel</b>	<b>38'148</b>	<b>43'832</b>	<b>36'330</b>
Salaires	30'620	30'000	44'940
Charges sociales	6'607		9'176
Mise à disposition de personnel (FGC/PSA)	-24'012		-24'012
Frais de formation et défraiements bénévoles	63		0
Personnel externe	10'991	7'632	6'227
<b>Frais administratifs</b>	<b>10'342</b>	<b>16'000</b>	<b>8'308</b>
Frais de secrétariat (Fournitures de bureau, tél, internet, poste, etc)	1719		1'622
Frais de réunion	1'167		610
Frais de voyage terrain	0		568
Cotisations	5'008		4'104
Frais de collecte de fonds	162		601
Charges extraordinaires	1'610		0
Frais bancaires	677		614
<b>Total frais personnel et administratifs</b>	<b>48'480</b>	<b>68'832</b>	<b>43'838</b>
<b>Total Charges d'exploitation</b>	<b>378'620</b>	<b>348'832</b>	<b>388'488</b>
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>101'468</b>	<b>-28'632</b>	<b>-16'086</b>
<b>Allocations aux fonds affectés</b>			
<b>Total Allocations aux fonds affectés</b>	<b>476'860</b>		<b>372'847</b>
<b>Utilisation des fonds affectés</b>			
Projet Bénin 19-37	91'250		102'000
Projet Mali 19-51	110'205		92'721
Projet Sénégal 19-38	94'550		98'000
Projet P&A Stratégie	29'187		28'266
Projet P&A Atelier Sénégal	4'177		28'859
<b>Total Utilisation des fonds affectés</b>	<b>328'370</b>		<b>348'848</b>
<b>Utilisation des fonds affectés-frais de gestion</b>			
Projet Bénin 19-37	15'313		12'750
Projet Mali 19-51	26'465		11'590
Projet Sénégal 19-38	15'000		12'250
Projet P&A - Atelier Sénégal	0		4'225
<b>Total Utilisation des fonds affectés-frais de gestion</b>	<b>68'778</b>	<b>38'260</b>	<b>40'816</b>
<b>Résultat net</b>	<b>11'663</b>	<b>6'718</b>	<b>2'630</b>

# COMPTES 2022-3

**TOURISM FOR HELP**  
**Bilan**  
 Pour l'exercice clos au 31 décembre 2022  
 Tous les montants sont en CHF

2022

Fonds affectés	01.01.2022	Attributions	Utilisations	Allocation frais de gestion	Transferts internes	31.12.2022
Fonds FGC Stratégie 21-24	3'304	29'882	-29'187	-	1'571	5'370
Fonds membres PSA FGC	4'201	1'200	-1'571	-	-	3'830
Fonds FGC et OM FGC Atelier Sénégal 20-39	4'701	-	-4'701	-	-	-
Fonds projet Bénin FGC 19-37	25'881	43'028	-81'250	-7'858	-	-
Fonds projet Bénin FGC 22-33	-	81'250	-30'000	-7'858	-	23'594
Fonds projet Mali FGC 18-51	2'191	-	-2'191	-	-	-
Fonds projet Mali FGC 19-51	33'495	80'837	-83'672	-10'459	-	-
Fonds projet Mali FGC 22-23	-	128'050	-28'533	-18'008	-	85'511
Fonds projet Sénégal FGC 19-38	-13'227	58'943	-50'000	-8'250	10'534	-
Autres fonds projet Sénégal 19-38	20'534	-	-	-	-10'534	10'000
Fonds affectés Projet Sénégal FGC 22-20	-	70'000	-44'550	-8'750	-	18'700
Fonds affectés Projet Sénégal Life	-	24'305	-	-	-	24'305
<b>Total Fonds affectés</b>	<b>81'081</b>	<b>477'092</b>	<b>-333'656</b>	<b>-56'778</b>	<b>-1'571</b>	<b>169'310</b>

Fonds propres	01.01.2022	Attributions	Utilisations	Allocation frais de gestion	Transferts internes	31.12.2022
Réserve Pazapa	4'477	-	-	-	-	4'477
Réserve Cambodge	4'439	-	-	-	-	4'439
Résultats cumulés	17'978	2'630	-	-	-	20'607
Résultats de l'exercice	2'630	-2'630	11'863	-	-	11'863
<b>Total fonds propres</b>	<b>29'523</b>	<b>-</b>	<b>11'663</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>41'187</b>

2021

Fonds affectés	01.01.2021	Attributions	Utilisations	Allocation frais de gestion	Transferts internes	31.12.2021
Reliquats projets PSA FGC antérieurs	-	4'041	-	-	-4'041	-
Fonds FGC Stratégie 21-24	-	25'959	-28'268	-	5'612	3'304
Fonds membres PSA FGC	-	5'772	-	-	-1'571	4'201
Fonds FGC et OM FGC Atelier Sénégal 20-39	-	37'785	-28'859	-4'225	-	4'701
Fonds projet Bénin FGC 19-37	48'173	92'458	-102'000	-12'750	-	25'881
Fonds projet Mali FGC 18-51	2'191	-	-	-	-	2'191
Fonds projet Mali FGC 19-51	28'950	108'858	-92'721	-11'590	-	33'495
Fonds projet Sénégal FGC 19-38	-5'225	102'248	-98'000	-12'250	-	-13'227
Autres fonds projet Sénégal 19-38	20'534	-	-	-	-	20'534
<b>Total Fonds affectés</b>	<b>94'622</b>	<b>377'119</b>	<b>-349'846</b>	<b>-40'815</b>	<b>0</b>	<b>81'081</b>

Fonds propres	01.01.2021	Attributions	Utilisations	Allocation frais de gestion	Transferts internes	31.12.2021
Réserve Pazapa	4'477	-	-	-	-	4'477
Réserve Cambodge	4'439	-	-	-	-	4'439
Résultats cumulés	8'406	9'572	-	-	-	17'978
Résultats de l'exercice	9'572	-9'572	2'630	-	-	2'630
<b>Total fonds propres</b>	<b>26'894</b>	<b>-</b>	<b>2'630</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>29'523</b>

# PROCURATION

Je soussigné(e) (Nom/Prénom) .....Membre de  
**l'Association Tourism For Help**

donne procuration à (Nom/Prénom) .....  
à l'effet de me représenter à l'Assemblée Générale Ordinaire du :

**Vendredi 9 juin 2023 à 18h00**

**Maison Internationale des Associations-Rue des Savoises 15  
Salle Chico Mendes (Sous-Sol)**

et l'autorise à prendre part à toutes les délibérations sur les objets portés à l'ordre du jour, émettre tous votes, signer tous procès-verbaux, listes de présences et autres documents et faire en général tout ce qui est nécessaire pour l'exécution du présent mandat.

Bon pour pouvoir

Date :

Signature :

N.B. : Dater et faire précéder la signature de la mention « Bon pour pouvoir »

---

**A renvoyer à :**

Association Tourism for Help  
7, Vieux-Chemin d'Onex, 1213 Petit-Lancy

Ou par e-mail à : [infos@tourismforhelp.com](mailto:infos@tourismforhelp.com)